MAR 1 5 2004

W1226-0/

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する :	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	METHOD AND APPARATUS FOR CONDUCTING A TRANSACTION BETWEEN TRANSACTION PROCESSING SYSTEMS
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない :	The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
に日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	x was filed on 31/October/2003 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/697701 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細掛を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重量な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, 出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第 3 Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent

-(d)項又は第365条(b)項に基 優先権を主張する本出願の出願 特許出願または発明者証の出願	国際出願について、同弟 1 9条(a) 基づいて優先権を主張するとともに、 日よりも前の出願日を有する外国での 、或いは P C T 国際出願については、 チェックすることにより示した。	which designated at least one country of listed below and have also identified belo any foreign application for patent or inver International application having a filing da application for which priority is claimed.	ner than the United States bw, by checking the box, ntor's certificate, or PCT
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2003-092269	Japan	28/March/2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	. \square
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項の		I hereby claim the benefit under Title 35, 119(e) of any United States provisional a	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)		iling Date) 出願日)
典第35編第120条に基づく なるPCT国際出願についても を主張する。また、本出願の各 35編第112条第1段に規定 PCT国際出願に開示されてい 出願日と本国内出願日またはP された情報で、連邦規則法典第	なる米国出願についても、その米国法利益を主張し、又米国を指定するいか、その同第365条 (c)に基づく利益特許請求の範囲の主題が、米国法典第された態様で、先行する米国出願又はない場合においては、その先行出願のCT国際出願日との間の期間中に入手37編規則1.56に定義された特許開示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Title 35, 120 of any United States application(s), cinternational application designating the tand, insofar as the subject matter of each application is not disclosed in the prior Uniternational application in the manner prof Title 35, United States Code Section 1 to disclose information which is material to Title 37, Code of Federal Regulations, Seavailable between the filing date of the pronational or PCT International filing date of	or 365(c) of any PCT United States, listed below in of the claims of this inited States or PCT ovided by the first paragraph 12, I acknowledge the duty to patentability as defined in action 1.56 which became ior application and the
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Aban (現況 : 特許許可、係属中、放	•
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Aban (現況 : 特許許可、係属中、放	•
且つ情報と信ずることに基づく を宣言し、さらに、故意に虚偽	の知識に係わる陳述が真実であり、 陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 、罰金または拘禁、若しくはその両方	I hereby declare that all statements made knowledge are true and that all statement and belief are believed to be true; and fur were made with the knowledge that willful	ts made on information ther that these statements

により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状 : 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Gene Z. Rubinson, Reg. No. 33,351; Arthur J. Steiner, Reg. No. 26,106; Keith E. George, Reg. No. 34,111; Michael E. Fogarty, Reg. No. 36,139; Stephen C. Carlson, Reg. No. 39,929; Alexander V. Yampolsky, Reg. No. 36,324; Wesley L. Strickland, Reg. No. 44363

書類送付先

すること)

Send Correspondence to:

McDermott, Will & Emery 600, 13th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-3096

直通電話連絡先 : (氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

> Telephone: (202) 756-8000 Fax: (202) 756-8087

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor
	Eri IKENAGA
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
	Eri IKENAGA 1/20/04
住所	Residence
•	Yokohama, Japan
国籍	Citizenship
	Japan
郵便の宛先	Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any
•	Masahiro TSUMURA
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
	Masahiro TSUMURA 1/22/04
住所	Residence
	Zama, Japan
国籍	Citizenship
	Japan ·
郵便の宛先	Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を	

joint unventors.)

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any	
		Kouichi OOKURA	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
		Kouichi OOKURA	1/20/04
住所		Residence	
		Yokohama, Japan	
国籍		Citizenship	·····
· · · -		Japan	
郵便の宛先		Post office Address	
		c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Pro New Marunouchi Bldg. 5-1, Ma chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100	runouchi 1-
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
住所	*	Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office Address	
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any	
第五共同発明者の署名	百付	Fifth inventor's signature	Date
住所	· <u></u>	Residence .	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先	·	Post office Address	
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
生所		Residence	
国籍		Citizenship	•
郵便の宛先		Post office Address	

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Gene Z. Rubinson, Reg. No. 33,351; Arthur J. Steiner, Reg. No. 26,106; Keith E. George, Reg. No. 34,111; Michael E. Fogarty, Reg. No. 36,139; Stephen C. Carlson, Reg. No. 39,929; Alexander V. Yampolsky, Reg. No. 36,324; Wesley L. Strickland, Reg. No. 44363

書類送付先

すること)

Send Correspondence to:

McDermott, Will & Emery 600, 13th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-3096

直通電話連絡先 : (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (202) 756-8000 Fax: (202) 756-8087

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor
	ÉrI IKENAGA
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
	Eri IKENAGA 1/20/04
生所	Residence
	Yokohama, Japan
国籍	Citizenship
·	Japan
郵便の宛先	Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any
	Masahiro TSUMURA
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
	Masahiro TSUMURA 1/22/04
住所	Residence
	Zama, Japan
国籍	Citizenship
	Japan
郵便の宛先	Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を ること)	(Supply similar information and signature for third and subsequently the supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply similar information and signature for third and subsequently supply suppl

joint unventors.)

第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any
	Kouichi OOKURA
第三共同発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date
Arac	Kouichi OOKURA 1/20/04
住所	Residence
	Yokohama, Japan
国籍	Citizenship
	Japan
郵便の宛先	Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の署名 日付	Fourth inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
•	•
郵便の宛先	Post office Address
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date
住所	Residence
	riosidorio
国籍	Citizenship
	Onato Rollip
郵便の宛先	Post office Address
	· out office / Maigas
	•
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of sixth joint inventor, if any
第六共同発明者の署名 日付	Sixth inventor's signature Date
住所	Residence
	11031001100
国籍	Citizonahin
国籍	Citizenship
国籍 郵便の宛先	Citizenship Post office Address